

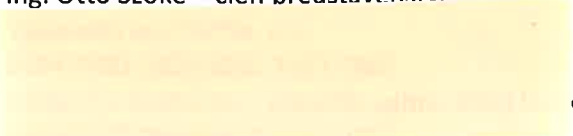



**Dodatok č. 1 k Zmluve o združenej dodávke plynu č. Z/BTS/DTPR/201/2022**

Uzavretej dňa 20. 12. 2022 v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o energetike**“), zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o regulácii**“), ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na oblasť plynárenstva

medzi

**Odberateľ:**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
Štatutárny orgán: predstavenstvo, konajúce prostredníctvom:  
Ing Dušan Keketi – predseda predstavenstva  
Ing. Otto Szóke – člen predstavenstva




Bankové spojenie:   
IBAN:   
Bankové spojenie:  <y  
Číslo účtu (IBAN):   
IČ DPH: SK2021812683  
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

(ďalej len „**Odberateľ**“)

**a**

**Dodávateľ:**

Obchodné meno: **Slovenský plynárenský priemysel, a.s.**  
Sídlo: Mlynské nivy 44/A, 825 11 Bratislava  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 815 256  
Osoba oprávnená konať: Ing. Peter Pavilek, team leader predaja pre verejný sektor  
Peter Baláž, vedúci oddelenia korporátneho predaja Západ

Bankové spojenie:   
IBAN:   
BIC:   
IČ DPH: SK2020259802  
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., oddiel: Sa, vložka číslo 2749/B

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

(Odberateľ a Dodávateľ sa ďalej v Zmluve označujú spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

## **Článok 1. Preambula**

- 1.1. Keďže
- a) dňa 20.12.2022 Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu o združenej dodávke plynu č. Z/BTS/DTPR/201/2022 (ďalej len „**Zmluva**“),
  - b) dňa 12. 06. 2023 bolo Odberateľovi doručené oznámenie Dodávateľa, že dňa 01. 12. 2022 nadobudla účinnosť novela vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č. 416/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri uplatňovaní obmedzujúcich opatrení pri stave núdze a o opatreniach zameraných na odstránenie stavu núdze v elektroenergetike a podrobnosti o postupe pri vyhlasovaní krízovej situácie a jej úrovne, o vyhlasovaní obmedzujúcich opatrení v plynárenstve pre jednotlivé kategórie odberateľov plynu, o opatreniach zameraných na odstránenie krízovej situácie a o spôsobe určenia obmedzujúcich opatrení v plynárenstve a opatrení zameraných na odstránenie krízovej situácie, v dôsledku čoho došlo k zmene prílohy č. 3 k Zmluve,
- Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok**“) tak, ako je to uvedené ďalej.
- 1.2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tomto Dodatku a jeho obsahu.
- 1.3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tohto Dodatku.

## **Článok 2. Predmet Dodatku**

- 2.1. S poukazom na znenie článku 1. bod 1.1. tohto Dodatku sa Zmluvné strany dohodli, že doterajšie znenie Prílohy č. 3 k Zmluve: Riešenie krízových situácií sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa novým znením Prílohy č. 3 k Zmluve: Riešenie krízových situácií, a to v znení, ktoré tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom nezmenené, ostávajú v platnosti.

## **Článok 3. Záverečné ustanovenia**

- 3.1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR; za zverejnenie Dodatku zodpovedá Odberateľ.
- 3.2. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 (slovom: troch) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, pričom Odberateľ obdrží 2 vyhotovenia a Dodávateľ 1.
- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu Dodatku, že si Dodatok prečítali, bol spísaný podľa ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním oprávnení zástupcovia Zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

- 3.4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – Príloha č. 3 k Zmluve: Riešenie krízových situácií

12 JÚL 2023

V Bratislava dňa .....  
Za Odberateľa:



18.7.2023

V Bratislave dňa .....  
Za Dodávateľa:



**bts.aero**  
BRATISLAVA AIRPORT

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
O. Box 180, 823 11 Bratislava 216

8

**Osobitné povinnosti pre OM vykurovacieho charakteru  
so ZM nad 645 600 kWh (resp. 60 000 m<sup>3</sup>)**

**1. Vykurovacie krivky a riešenie stavov núdze**

Základnou vykurovacou krivkou je prvá vykurovacia krivka, pri ktorej odberateľ uskutočňuje v príslušnom OM odber plynu do zmluvne dohodnutého denného množstva (DMM). Základná vykurovacia krivka predstavuje denné hodnoty odberov v m<sup>3</sup> v príslušnom OM odberateľa v závislosti od dennej teploty ovzdušia v stupňoch Celzia.

Obmedzujúcimi vykurovacími krivkami sú druhá až šiesta vykurovacia krivka, ktoré sú odvodené od základnej vykurovacej krivky a predstavujú zníženie denného odberu v porovnaní so základnou vykurovacou krivkou.

Denné hodnoty odberov v m<sup>3</sup> stanovené pre jednotlivé vykurovacie krivky sú pre príslušné OM odberateľa uvedené vo vykurovacej tabuľke v článku 3. tejto prílohy.

Pri obmedzujúcich odberových stupňoch:

- a) č. 8 je odberateľ pre OM so ZM nad 645 600 kWh (resp. 60 000 m<sup>3</sup>) povinný znížiť odber plynu na úroveň bezpečnostného minima,

Bezpečnostné minimum je najnižšou hodnotou denného odberu plynu na OM odberateľa, ktorá je nevyhnutne potrebná na zaistenie bezpečnosti výrobných zariadení a obsluhy a na zamedzenie vzniku škôd. Pri odbere plynu na úrovni bezpečnostného minima nie je odberateľ oprávnený zabezpečovať výrobu, okrem prípadov, taxatívne uvedených vo vyhláske Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 416/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov

(i) § 4 ods. 10, v ktorých je horná hranica hodnoty bezpečnostného minima na odbernom mieste odberateľa musí byť stanovená objektívne, pritom nesmie presiahnuť úroveň najviac 90 % zo základného odberového stupňa;

(ii) § 4 ods. 11, kde bezpečnostné minimum na časť odberu plynu na odbernom mieste využívaného na prevádzku prepravnej siete a v ďalších prípadoch, taxatívne uvedených v § 4 ods. 11, je 100% základného odberového stupňa.

V prípade odberu plynu na rôzne účely v zmysle platnej Vyhlášky, výsledná hodnota bezpečnostného minima sa určí ako súčet hodnôt bezpečnostného minima na časť odberu využívaného na výrobu potravín dennej spotreby pre obyvateľov okrem výroby alkoholických a tabakových výrobkov, spracovanie potravín, ktoré podliehajú rýchlej skaze, zabezpečenie prevádzky živočíšnej výroby s nebezpečenstvom uhynutia hospodárskych zvierat, výrobu tepla pre odberateľov v domácnosti, zabezpečenie nevyhnutných potrieb prevádzky zdravotníckych zariadení, poskytovanie podpornej služby v elektroenergetike v nevyhnutnom rozsahu odsúhlasenom dispečingom prevádzkovateľa prenosovej sústavy a plynárenským dispečingom, prevádzku vodárne alebo čistiarne odpadových vôd, spracovanie, skladovanie a distribúciu ropy a ropných produktov v rozsahu naplnenia potrieb trhu na vymedzenom území, prevádzku asanačného zariadenia a prevádzku krematória (tzv. „preukázateľný účel“) a bezpečnostného minima na časť odberu plynu využívaného na iný účel.

- b) č. 9 je odberateľ pre OM so ZM nad 645 600 kWh (resp. 60 000 m<sup>3</sup>) povinný znížiť odber plynu na nulu, s výnimkou odberateľov zabezpečujúcich bezpečnosť štátu, činnosť ústavných orgánov, výrobu potravín dennej spotreby pre obyvateľstvo okrem výroby alkoholických a tabakových výrobkov, spracovanie potravín, ktoré podliehajú rýchlej skaze, prevádzku živočíšnej výroby s nebezpečenstvom uhynutia hospodárskych zvierat, výrobu alebo skladovanie životu a zdraviu nebezpečných látok a zmesí vyžadujúcich osobitné bezpečnostné podmienky, výrobu tepla pre odberateľov v domácnosti, nevyhnutné potreby prevádzky zdravotníckych zariadení, poskytovanie podpornej služby v elektroenergetike v nevyhnutnom rozsahu odsúhlasenom dispečingom prevádzkovateľa prenosovej sústavy a plynárenským dispečingom, prevádzku prepravnej siete, spracovanie, skladovanie a distribúciu ropy a ropných produktov v rozsahu naplnenia potrieb trhu na vymedzenom území,

Číslo obchodného partnera: 5101587786

Príloha č. 3 k Zmluve

prevádzku vodární alebo čistiarní odpadových vôd, prevádzku asanačného zariadenia, prevádzku krematória (tzv. „vymedzený účel“), ktorí znižujú odber plynu na úroveň bezpečnostného minima.

Ak odberateľ využíva plyn aj na iný účel ako vyššie uvedený vymedzený účel, znižuje túto časť odberu plynu na nulu.

Prvým havarijným odberovým stupňom je stupeň č. 10, pri ktorom je nulový odber plynu pre všetkých odberateľov plynu okrem chráneného odberateľa, ktorý vyrába teplo a teplú vodu určené pre domácnosti, zdravotnícke zariadenia, odberateľov plynu v domácnosti, zariadenia sociálnych služieb, zariadenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a organizačné zložky Zboru väzenskej a justičnej stráže. Druhým havarijným odberovým stupňom je stupeň č. 11, pri jeho vyhlásení je dodávka plynu prerušená pre všetkých odberateľov.

**2. Regulačné podmienky pre OM nad 645 600 kWh (resp. 60 000 m<sup>3</sup>)**

Číslo OM	Obdobie od - do	P-V	P-T	OS 8SN		OS 9SN	
				Q	T	Q	T
LETISKO00000000000V1	01.01.2023-31.12.2023	100	0	-	-	-	-

Vysvetlivky:

P-V – podiel odberu vykurovacieho charakteru (v %)

P-T – podiel odberu technologického charakteru (v %)

Q – údaje o denných množstvách (v m<sup>3</sup>)

T – časový posun potrebný na zníženie odberu (v hod.)

Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje správnosť a pravdivosť regulačných podmienok a vyhlasuje, že v zmysle vyhlášky 416/2012 Z.z. odoberá plyn na účel uvedený v tabuľke nižšie, čo bolo pri stanovení denných množstiev pri vyhlásení odberového stupňa 8 a 9 pre príslušné OM zohľadnené.

Číslo OM	Obdobie od - do	Účel využitia plynu
LETISKO00000000000V1	01.01.2023-31.12.2023	vykurovanie

Ak je vyhlásený 8. alebo 9. obmedzujúci odberový stupeň, odberateľ je povinný v OM znížiť denný odber technologického charakteru na úroveň prislúchajúcu príslušnému obmedzujúcemu odberovému stupňu.

Celkový denný odber sa stanoví nasledovne:

$$V * VK + T$$

kde

**V** - % pripadajúce na potrebu vykurovacieho charakteru

**VK** – denné množstvo plynu v m<sup>3</sup> prislúchajúce vyhlásenému typu vykurovacej krivky a príslušnej teplote

**T** - údaje o denných množstvách technologického charakteru pri vyhlásení príslušného obmedzujúceho odberového stupňa (m<sup>3</sup>)

Číslo OM	Obdobie od - do	S V	O- S V	ZO	MOT	Q – letné (m <sup>3</sup> /de ň)	Q – zimné – odber pri určenej teplote (°C/m <sup>3</sup> )			
							-5	0	5	10
LETISKO00000000000V1	01.01.2023- 31.12.2023	1	0	100	-11	900	6 198	4 820	3 798	1 498
		2	-	85	-11	-	-	-	-	-
		3	100	70	-11	-	-	-	-	-

Vysvetlivky:

SV – skupina vykurovania

O-SV – percento odberu plynu využívaného na účely podľa SV

ZO – zníženie odberu vo vzťahu k prvej vykurovacej krivke (v%)

MOT – minimálna oblastná teplota

Q-letné je denné množstvo plynu slúžiace na ohrev teplej vody mimo vykurovacej sezóny počas letných mesiacov.

Q-zimné je priemerné denne odoberané množstvo plynu, na ktoré má odberateľ nárok pri atmosférických teplotách nižších, ako je teplota ukončujúca vykurovanie.

Denné spotreby, ktoré zodpovedajú skutočnej priemernej dennej atmosférickej teplote a skupine vykurovania, sú vypočítané vo vykurovacej tabuľke.

3. Vykurovacia tabuľka pre OM so ZM nad 645 600 kWh (resp. 60 000 m<sup>3</sup>)

Číslo OM	Obdobie od - do	Teplota	1.VK	2.VK	3.VK
LETISKO000000000000V1	01.01.2023-31.12.2023	+ 17 °C	900	900	900
		+ 16 °C	900	900	900
		+ 15 °C	900	900	900
		+ 14 °C	900	900	900
		+ 13 °C	974	828	682
		+ 12 °C	1048	891	734
		+ 11 °C	1122	954	785
		+ 10 °C	1498	1273	1048
		+ 9 °C	2537	2157	1776
		+ 8 °C	3228	2744	2260
		+ 7 °C	3284	2792	2299
		+ 6 °C	3541	3010	2479
		+ 5 °C	3798	3229	2659
		+ 4 °C	4353	3700	3047
		+ 3 °C	4463	3794	3124
		+ 2 °C	4809	4087	3366
		+ 1 °C	4814	4092	3370
		+ 0 °C	4820	4097	3374
		- 1 °C	4825	4101	3378
		- 2 °C	5497	4672	3848
		- 3 °C	5781	4914	4047
		- 4 °C	6069	5159	4248
		- 5 °C	6198	5269	4339
		- 6 °C	6663	5663	4664
		- 7 °C	7327	6228	5129
		- 8 °C	7870	6690	5509
		- 9 °C	8414	7152	5889
		- 10 °C	8957	7613	6270
		- 11 °C	9500	8075	6650
		- 12 °C	9500	8075	6650
		- 13 °C	9500	8075	6650
		- 14 °C	9500	8075	6650
		- 15 °C	9500	8075	6650
		- 16 °C	9500	8075	6650
		- 17 °C	9500	8075	6650
		- 18 °C	9500	8075	6650
		- 19 °C	9500	8075	6650
		- 20 °C	9500	8075	6650
		- 21 °C	9500	8075	6650
		- 22 °C	9500	8075	6650
		- 23 °C	9500	8075	6650
		- 24 °C	9500	8075	6650
		- 25 °C	9500	8075	6650

- 4.VK** určuje znížený denný odber plynu na odbernom mieste podľa tretej vykurovacej krivky a prerušenie dodávok plynu pre kategóriu malý podnik
- 5.VK** určuje znížený denný odber plynu na odbernom mieste podľa štvrtej vykurovacej krivky a prerušenie dodávok plynu pre kategóriu objekt školy
- 6.VK** určuje prerušenie dodávok plynu pre všetkých odberateľov plynu okrem odberateľov plynu v domácnosti